



# DRAUDZES VĒSTIS

Nr. 30 (35. gads) 2023. gada marts – 2023. gada maijs

## Satura rādītājs

“Triduum” dievkalpojums kā dzīves modelis, māc. Jānis Ginters 2. lpp

“Triduum”- worship as a pattern of life, Pastor Jānis Ginters p. 6

Vissmagākie akmeņi Kristu neaizkavē! arch.Lauma Zušēvica 9. lpp

Talcinieki Latvijai ziņojums, Maija Strēlnieks 10. lpp

Dūriens pie dūriena / Stitch by Stitch, Sigrīda Stāks 12.lpp

Daugavas Vanagu ziņas, Andris Kursietis 13. lpp

Māc. Visvalža Rumpētera dienas grāmata 15. lpp

Mūžībā aizsauktie 17. lpp

Draudzes kontaktu informācija 19.lpp

Dievkalpojumi un citi notikumi 20. lpp

## “Triduum” dievkalpojums kā dzīves modelis



Kad jūs lasīsit šo rakstu, mēs jau dzīvosim Lielā Gavēņa jeb Ciešanu laikā. Un tad kristieši jau ilgosies pēc Lieldienām. Mūsu ilgas piedzīvot un svinēt Lieldienas ir ļoti dabiskas ilgas. Neviena cilvēks parasti neilgojas pēc Gavēņa laika nopietnības un tā koncentrēšanos uz ciešanām un sāpēm.

Reizēm pat rodas jautājums: vai mēs no Baznīcas gada ritējuma Lielā Gavēņa laiku vienkārši nevarētu izņemt ārā? Vai mēs nevarētu tā tiešā ceļā doties uz Lieldienām? Diezgan daudzi ļaudis, to vidū arī kristieši, mēģina Gavēņa un Ciešanu laiku kaut kā ignorēt un visu uzmanību vērst uz Lieldienām. Un patiešām: “Kāpēc gan Visvarenais Dievs nevarēja mūs uzreiz iecelt Paradīzē, bet gan radīja mūs vispirms dzīvot uz šīs zemes?” Nereti zemes dzīve tiek dēvēta par “*vallis lacrimarum*” (no latīņu valodas: raudu, asaru vai bēdu ieleja.)<sup>1</sup>

Jautājumi par ciešanu un sāpju jēgu un nozīmi nodarbina daudzus cilvēkus. Uz šiem jautājumiem ir mēģināts gūt dažādas atbildes. Bet neviena no iespējamām atbildēm, tomēr pilnībā nespēj izskaidrot ciešanu noslēpumu, ciešanu mistēriju.

Tomēr, ja mēs lūkojamies pēc iespējamās atbildes uz šo sarežģīto jautājumu, es vēlētos vērst jūsu uzmanību uz Lielā Gavēņa un Ciešanu laika dziļāko būtību.

Šajā rakstā es pieskāršos tikai Ciešanu Laika noslēgumam jeb kulminācijai, kurā atspoguļojas mūsu Kunga Jēzus Kristus zemes dzīves pēdējās trīs

dienas. Šī īpašā laika latīniskais nosaukums ir “Triduum”, kas nozīmē trīs dienas. Šis laiks iesākās ar dievkalpojumu Zaļajā Ceturtdienā, turpinās Lielajā Piektdienā un Lieldienu priekšvakarā, bet savu piepildījumu sasniedz pārejot Lieldienu dievkalpojumā.

Senā Baznīca cauri gadu simteņiem praktizēja šo dievkalpojumu kā VIENU varenu, lielu dievkalpojumu. Senās “Triduum” liturģiskās kārtības skaidri norāda uz minēto izpratni. “Triduum” dievkalpojums sākās Zaļajā Ceturtdienā. Šis dievkalpojums nenoslēdzās ar svētīšanu, kā tas ir katrā citā dievkalpojumā. Tas ir tāpēc, ka šis dievkalpojums tiek uzskatīts nevis par patstāvīgu dievkalpojumu, bet par “Triduum” pirmo daļu, kurai seko otrā daļa – Lielās Piektdienas

dievkalpojums. Šim dievkalpojumam nav ne tradicionālā sākuma, ne arī beigu, jo tas ir “Triduum” vidējā daļa. Tai seko trešā un noslēguma daļa – Lieldienu priekšvakara dievkalpojums, kurš pāriet uz Lieldienu Rīta Kristus Augšāmcelšanās dievkalpojumu. Un šī, “Triduum” noslēguma daļa, gan beidzās ar svētīšanu, kā tas

dievkalpojumos ir parasts. Līdz ar to ir noslēdzies Gavēņa Laiks, noslēdzies Lieldienu dievkalpojums.

Tas, ka Zaļās Ceturtdienas dievkalpojumam nav parastā noslēguma, Lielās Piektdienas dievkalpojumam nav ne sākuma, ne noslēguma, pēc manām domām norāda ne tikai uz visa Lielā Gavēņa laika dziļāko būtību, bet palīdz arī labāk izprast cilvēka dzīvi.

Es gribu jūs uzaicināt uz priekšā stāvošo Lieldienu svinēšanu paskatīties kā uz VIENU vienotu dievkalpojumu, kurš iesākās Zaļajā Ceturtdienā, turpinās Lielajā Piektdienā un Klusajā Sestdienā un sasniedz kulmināciju Lieldienu Rīta Kristus Augšāmcelšanās svinēšanā.

<sup>1</sup> Skatīt Ps.84:7 (vecais tulkojums). Termins, iespējams, visvairāk ir kļuvis pazīstams no latīņu dziedājuma “Salve Regina”

Diemžēl gan draudzes locekļu, gan arī garīdznieku vidū šīm “Triduum” būtiskām iezīmēm bieži vien netiek pievērsta pietiekoša uzmanība. Nereti tās tiek uzskatītas par formālām detaļām, bez dziļākas nozīmes. Mēdz būt, ka tās arī nemaz netiek ievērotas.

dievkalpojumu ar trim daļām, mēs varam attiecināt arī uz mūsu dzīvēm, kurās prieks mijas ar ciešanām, un kas savu piepildījumu sasniedz augšāmcelšanās un mūžīgajā dzīvē debesu valstībā. Tādējādi mēs spējam uz savām dzīvēm paskatīties kā uz vienu, vienotu, Dieva radītu veselumu, nevis



Gustave Doré (1832–1883) *La Vallée de larmes*—Asaru ieleja 1883

Mēs visi zinām, ka pirms Augšāmcelšanās nepieciešami bija jābūt Ciešanām un Krustā Sišanai. Lieldienu prieks nav iespējams bez Kristus ciešanām un nāves. Tāpēc es jūs gribu uzaicināt uz priekšā stāvošo Kluso Nedēļu paskatīties kā uz VIENU vienotu dievkalpojumu, kurš iesākās Zaļajā Ceturtdienā, turpinās Lielajā Piektdienā un Klusajā Sestdienā un sasniedz kulmināciju Lieldienu rīta (nakts) Kristus Augšāmcelšanās svinēšanā. Šāda pieeja un izpratne nav nekas jauns. Tieši tādā veidā agrīnā baznīca kā Austrumos, tā Rietumos svinēja Lieldienu. Pamēģināsim sekot viņu piemēram!

Šo izpratni par “Triduum” kā vienu

nesaistītu notikumu virkni. Līdz ar to arī tas, ko mēs piedzīvojam kā “bēdu” vai “raudu ieleju” iegūst savu jēgu kā sastāvdaļa Dieva lielajā plānā. Ciešanas, sāpes un grūtības, kuras reizēm mēs visi piedzīvojam, spējam ieraudzīt nevis no šīs, bet no nākamās, mūžīgās dzīves perspektīvas. Un ieiešana tajā būs ārkārtīgi varens notikums.

“Triduum” pirmā daļa, Zaļās Ceturtdienas dievkalpojums, atspoguļo ticīgā cilvēka dzīves skaistumu. Mūsu dzīve uz zemes no pirmā brīža ir Dieva gribēta un svētīta. Un mēs esam aicināti mīlestībā kalpot Dievam un saviem līdzilvēkiem. Tādēļ altāris un kancele nav ietērpta violetos, bet baltos paramentos. Dievkalpojuma sākumā deg

gaisma un sveces. Skan mūzika. Valda priecīga noskaņa. Zaļajā Ceturtdienā mēs koncentrējam uzmanību uz Svēto Vakarēdienu, uz tā iestādīšanu un svinēšanu. Saņemot Svēto Vakarēdienu, cilvēks visciešākajā veidā savienojas ar pašu Kristu. Un tikai pakāpeniski mums tiek atgādināts par šī prieka un šīs dāvanas cenu.

Zaļās Ceturtdienas Evaņģēlija lasījums mums stāsta kā Jēzus mazgāja kājas saviem mācekļiem. Tas bija ļoti neparasti, tā bija ļoti ārkārtēja darbība. Tajā laikā tas bija tikai vergu un kalpu pienākums.

Ja mūsdienu dievkalpojums tiek praktizēta kāju mazgāšana, tad šī rituāla laikā tiek dziedāta sena, viduslaiku dziesma *“ubi caritas et amor.”*<sup>2</sup>

Pēc Svētā Vakarēdiena saņemšanas dievkalpojuma noskaņa mainās. No altāra tiek noņemts viss, kas uz tā stāvēja. Sveces tiek nodzēstas, gaisma izslēgta un baznīca iegrimst ciešanu klusumā un tumsā.

Lielā Piektdiena ir “Triduum” vidējā daļa. Tā centrā ir krustā sišana. Kā to raksta Apustulis Pāvils: “Mēs sludinām Kristu krustā sisto.” Kristus pats krustā sišanu sauca par savu paaugstināšanu.

Pārdomājot un apcerot Kristus ciešanas, jeb meditējot par tām, daudzi cilvēki ir ieguvuši atbildes vai dziļākus ieskatus par savām personīgajām ciešanām un grūtībām šajā “bēdu ielejā.”

Senā Israēla laikos Mozus augstu pacēla vara

čūsku, lai tie, kurus sakodušas čūskas, varētu to uzlūkot un taptu dziedināti. Līdzīgi tam, mēs varam uzlūkot Kristus krustu un saņemt dziedināšanu savām dvēselēm arī dzīvojot “bēdu ielejā.”<sup>3</sup>

Latvijas luterāņu baznīcās savā laikā bija ieviesusies tradīcija tieši Lielajā Piektdienā iet pie Svētā Vakarēdiena, neskatoties uz to, ka Kristus Vakarēdienu iestādīja ceturtdienā, tieši pirms došanās savā “via dolorosa”, jeb ciešanu ceļā.

Gan Rietumu, gan Austrumu senās baznīcas ir saglabājušas šo izpratni un Lielajā Piektdienā Svētais Vakarēdiens netiek iesvētīts (konsekrēts), bet gan tiek izdalīti Zaļajā Ceturtdienā iesvētītie Svētā Vakarēdiena elementi.

Mūsdienās daudzviet Lielajā Piektdienā

dažādu konfesiju kristieši kopā iet un lūdzās “Kristus Krusta ceļa” stacijas. Tā ir tradīcija, kas veicina kristiešu vienotību.

Lieldienu Priekšvakara dievkalpojums, vismaz līdz 20.

Šo izpratni par “Triduum” kā vienu dievkalpojumu ar trim daļām, mēs varam attiecināt arī uz mūsu dzīvē, kā tādām, kurās prieks mijās ar ciešanām, un kas savu papildījumu sasniedz augšāmcelšanā un mūžīgajā dzīvē debesu valstībā.

gadsimta 80-tajiem gadiem, Latvijas luterāņu draudzēs gandrīz nemaz nebija pazīstams. Lieldienu uguns kurināšana baznīcas priekšā, īpašās Lieldienu Sveces aizdedzināšana, īpaša, ļoti sena kristīga dziedājuma rečitēšana, tas viss sākumā likās svešs un nepazīstams. Tāpat arī daudzie un garie Bībeles lasījumi, kuros tika iziets cauri visai Pestīšanas vēsturei varēja būt nesaprotami. Lasījumiem seko kristības vai kristību solījumu atjaunošana. Un visā šajā laikā

<sup>2</sup> Dziedājuma latviskais tulkojums: “Tur kur mīlestība un miers, tur nāk mājot Dievs”

<sup>3</sup> 4.Mozus 21:4-9, Jāņa 3:1-21

baznīca ir pustumsā, deg tikai sveces dievkalpojuma dalībnieku rokās. Bet pēc kristībām dievkalpojuma noskaņa būtiski mainās.

Ja ir iespējams, draudze dodas procesijā ap baznīcu vai arī tās iekšienē. Ar to iesākās Lieldienu Augšāmcelšanās patiesa svinēšana! Baznīca ir gaismas pielietā, skan priecīga un skaļa mūzika, vairākkārt atkārtojās priecīgie Alleluja saucieni un dziedājumi.

Pasaule šajā brīdī arī vairs nav “vallis lacrimarum” jeb “bēdu ieleja”, jo tās visi četri pamata elementi: zeme, ūdens, uguns un gaiss ir Augšāmceltā Kristus svētīti. Tas attiecas arī uz mūsu personīgajām dzīvēm ar visām to problēmām un jautājumiem. Kristus Augšāmcelšanā tas viss iegūst piepildījumu, jēgu un jauna sākuma iespēju.

Protams, svinēt Lieldienas tā, kā es to esmu aprakstījis šajā rakstā, nav vienīgais veids. Piedzīvot un svinēt Lieldienas var arī savādāk. Un savādāk nekādā gadījumā nav sliktāk vai nepareizi.

Tomēr man liekas, ka šie senie modeļi un tradicionālie paraugi mums palīdz dziļāk izprast Lielā Gavēņa un Ciešanu laika nozīmi, kā arī iegūt būtisku Dieva klātbūtnes pieredzi mūsu tālākam dzīves ceļam. Es domāju, ka piedalīšanās visā “Triduum” trīsdaļīgajā dievkalpojumā mūs pamudinās mīlēt Kungu Jēzu Kristu vēl sirsnīgāk!

Kristus ir augšāmcēlies! Patiesi augšāmcēlies!

Christ is Risen! Indeed, He is Risen!

Christus resurrexit! Vere resurrexit!

Χριστὸς ἀνέστη! – Ἀληθῶς ἀνέστη!

## Tematiskās Bībeles stundas

Tematiskās Bībeles stundas māc. Jāņa Gintera vadībā notiek:

- **katru otro un ceturto ceturdienu**
- **baznīcas lejas telpās**
- **1:00 pēcpusdienā**
- **Latviešu valodā.**
- **(Nenotiks Lieldienu nedēļā un vasarā būs pauze)**

Tematiskās Bībeles stundas tiek pasniektas, sekojot speciāli izvēlētām tēmām, bet ne, lasot Bībeli pantu pēc panta. Tēmas ir saistītas ar mūsu kristīgām vērtībām un var būt ņemtas gan no Bībeles vai arī izejot no teoloģiskiem, filozofiskiem vai praktiskiem jautājumiem.

Līdz šim mācītājs ir stāstījis par ticības modeļiem un simboliem, piemēram Baznīcu, kura gan var līdzināties laicīgai organizācijai, bet kurai arī ir pavisam citi atribūti. Pēc draudzes locekļu jautājuma bija prezentācija par Jehovas lieciniekiem (Jehovas Witnesses) un pārrunas kā saturiski atbildēt, ja viņi uzrunā un ierosina diskusiju. Viena no tēmām bija par Kena Vilbera (Ken Wilber) filozofisko sistēmu, kura var būt mums visai noderīga un pielietojama mūsu kristīgā pasauluzskata veidošanā.

**Bībeles stundas dalībnieki pēc Bībeles stundas var baudīt mācītāja paša sagatavotās, garšīgās zupas.**

## “Triduum”- worship as a pattern of life



When you read this article, we will already be in the midst of Lent, and all of us as Christians will be looking towards Easter, longing for Easter. Our longing to celebrate Easter is a natural emotion, as no one normally seeks the depth of suffering and Passion characterizing the Season of Lent.

Could we possibly omit Lent and the Passion Season in the Church year and go directly to Easter? Many people, even Christians, somehow try to ignore Lent and the Passion and go directly to Easter. In this regard we can formulate an important relevant question: Why didn't Almighty God create us directly into the Kingdom of Heaven, but instead placed us on this earth, which some Christians poetically call the “vallis lacrimarum” (in Latin the “Valley of weeping” or “Valley of tears”)?<sup>1</sup> Many questions about the meaning of the suffering and pain in this world arise very often in this season of Lent. There are many possible explanations, but none could entirely provide answers or solutions. Attempting to arrive at a possible answer to these difficult questions, I suggest having another look at the essence of Lent and Passion celebration.

In this article, I will focus only on the culmination of the Lent Season, the last three days of the Passion, which ends with the Resurrection of our Lord. “Triduum” (which means three days) is the Latin name for these three days of the Church year, three worship services from Maundy Thursday until Easter Eve.

Thus, I invite you to think about the forthcoming Easter celebration as ONE WORSHIP SERVICE that begins on Thursday, continues through Friday and Saturday, and culminates in the Sunday

The ancient liturgical orders of Triduum show us they were considered to be three parts of the same single worship service. The Maundy Thursday service begins the unified Easter service. This service does not end with the traditionally observed blessing, because the continuation of the service proceeds the next day with the Good Friday service. The Good Friday service does not begin in a traditional manner nor end with a final blessing as it is the middle part of the unified Easter service. The Easter Eve service is the continuation and third and final part of the total Easter Service and culminates in the brightest celebration of the Resurrection of Christ. Only this, the last part of the Triduum worship has a clear conclusion with the blessing. Lack of beginnings and conclusions of Triduum services, in my eyes, hold a key for understanding the meaning not only of the whole Lent season but also of our human lives in general. Unfortunately, quite often these details are considered to be merely formal and are not always observed, but they have a very deep significance.

We all know that the Resurrection was necessarily preceded by the suffering and pain of the Passion, and that Easter was not possible without Christ's suffering and death. Therefore, Holy week is not to be understood as a series of separate events, but needs to be understood as part of ONE GREAT event. Thus, I invite you to think about the forthcoming Easter celebration as ONE WORSHIP SERVICE that begins on Thursday, continues through Friday and Saturday, and

<sup>1</sup> Some English translations (e.g. ASV) of Ps.84:6, but mostly known from the hymn “Salve Regina”.

culminates in the Sunday morning celebration of the resurrection of Christ. In fact, this view is not new as it is the way the ancient Church celebrated Easter for centuries. Let us try to do it similarly.

This way of understanding Triduum as ONE Easter Worship service can be applied to many important questions in our lives. It encourages us to look at our life as one great, God created event, not a series of separate occurrences. Thoughts about our life on this earth, this “Valley of Weeping”, will be put into the context of our birth, earthly life, death and life everlasting. I invite us all to consider our lives not only from the point of suffering and difficulties we all experience, but from the perspective of the forthcoming Resurrection. It is all one great event!

The first day of the Paschal Triduum, the Maundy Thursday service, reflects the beautiful life of the faithful. Our lives here on earth are united in Christ from the beginning and we are called to serve others in charity and love. This is reflected in the start of the Maundy Thursday service, which can seem unusual for the Lent and Passion season. The Church has not purple but white vestments, lights are on, and celebration starts joyfully. On Maundy Thursday we celebrate the most holy Sacrament of the Lord’s Body and Blood, and in Holy Communion participants become the very part of the Lord Himself. And only very slowly our attention is turned towards the PRICE for this joy.

The Gospel reading tells the story of Jesus washing the feet of his disciples, something unusual and extraordinary. What Jesus did, washing feet,

was in HIS time considered the duty of slaves and servants. If this rite of washing of feet is done in services today usually the medieval hymn “ubi caritas et amor” (Where charity and love prevail, God is ever found) is sung during the ceremony. After the celebration and Holy Communion, the atmosphere of the worship service begins changing. The altar is stripped, candles are put out, and the church goes into the silence of Passion.

Good Friday is the middle part of the Triduum



and the service focuses on our Lord Crucified. As St Paul writes: “We preach Christ Crucified”. Christ himself pointed out his forthcoming crucifixion as “exaltation” or the highest point for HIS being on this Earth.

By meditating on Christ’s suffering and horrible death, many people have found meaning and answers for their suffering in this “valley of tears”. Moses in the time of ancient Israel put the

image of the bronze serpent on a pole in order to heal those who were stung by snakes.<sup>2</sup> So Christ was exalted on the Cross in order to heal us. As a part of the Paschal Triduum, lifting our eyes to the cross in a literal sense in the church and also in our hearts offers spiritual healing for the wounds of this “vallis lacrimarum”.

In Latvia and Latvian churches worldwide, Good Friday is often considered an important day to receive Holy Communion. However, Christ gave HIS Body and Blood to his people even before he went on his “via dolorosa” (Way of Suffering) on Maundy Thursday. Both ancient Western and Eastern churches omit celebration of Holy Communion on Good Friday, only distributing the elements consecrated on Maundy Thursday. Often today on Good Friday Christians pray ecumenically walking the “Stations of the Cross” thus uniting and becoming one in Christ.

In the 20<sup>th</sup> century the Easter Eve service was the least known part of the Triduum in Latvian congregations. In the late 1980s this service slowly entered our churches with new traditions: lighting a fire before the church, lighting a special large Easter candle, chanting an ancient specific to Easter Eve melody, and lengthy Bible readings were new and unknown practices. Baptisms or renewal of baptismal vows occurred in a church lit only by a few candles. After the baptismal ceremonies the

atmosphere changed radically with joyful procession outside or inside the church, and the joyful service of Resurrection commences with loud music, bright lights, and joyful hallelujahs.

No longer is the earth the “vallis lacrimarum”, but the four classical elements of earth, water, air, and fire are blessed by the Resurrection of our Lord. Just think how our own personal world and our own “vallis lacrimarum” are being transformed and will be even more transformed

after this life by the same resurrected Lord Jesus Christ! Of course this is not the only way Holy Week and Easter can be celebrated, and to celebrate differently using different symbols or settings does not mean it is wrong. But I find these ancient patterns and symbols are helpful to understand and experience Holy Week

Thoughts about our life on this earth, this “Valley of Weeping”, will be put into the context of our birth, earthly life, death and life everlasting. I invite us all to consider our lives not only from the point of suffering and difficulties we all experience, but from the perspective of the forthcoming Resurrection. It is all one great event!

and particularly Triduum in a deep and meaningful way.

I also believe that participation in the services of Maundy Thursday, Good Friday, and Easter Eve will help us to love our Lord and Savior Jesus Christ even more fully!

Christ is Risen! Indeed, He is Risen!

Christus resurrexit! Vere resurrexit!

Χριστὸς ἀνέστη! – Ἀληθῶς ἀνέστη!

Kristus ir augšāmcēlies! Patiesi augšāmcēlies!

<sup>2</sup> Numbers 21:4-9, John 3:1-21



## Vissmagākie akmeņi Kristu neaizkavē!

Tas bija tikai sākums Lieldienu notikumu starpā, bet šis sākums tomēr tika ievērots. Mateja evaņģēlija 28. nodaļas 2. pantā lasām: “Un, redzi, notika liela zemestrīce, un Kunga eņģelis nāca no debesīm, pienācis novēla akmeni un **apsēdās uz tā.**” Novelt akmeni un apsēsties uz tā taču varētu tikai tad, kad nav kur steigties. Pat pēc zemestrīces kapsētā sirds varēja būt mierā: “Jo Viņš ir augšāmcēlies!” Mūžīgi dzīvajam Kristum ne nāve, ne kapa akmens nebija kavēklis no kapa doties ārā.

Hannoveres Baznīcas dārza senā kapsētā atrodas daudz kapa pieminekļu. Tur ir arī kāds piemineklis, kuŗa pamats ir izkustināts. Šim 1762.gadā būvētajam piemineklim bija uzlikta smagas dzels skavas. Tājā pat bija iegravēts noteikts brīdinājums: *Kapavieta nopirkta uz mūžību, to nav atļauts atvērt!* (“The sepulchre, purchased for all eternity, is not permitted to be opened.”)

Un tomēr, gadiem ritot, viena sīka sēkla no zemes izlauzās un izauga par lielu, spēcīgu bērzu. Ar laiku bērza saknes izkustināja smago akmeni un pārlauza stipras dzels skavas! Hannoveres kapsētā dabas spēks uzvarēja un cilvēka nodoms nepiepildījās.

Kad Kristu krustā sita, bija tie, kuŗi gribēja aizvērt Viņa kapu uz mūžību! Tie ticēja, ka bija atbrīvojušies no Viņa, kas viņus apdraudēja, jo paši

gribēja pārvaldīt viņu pasauli! Dievs pasauli tik ļoti mīlēja, ka tai atdeva savu Dēlu, lai izglābtu pasauli un ar to katru nebrīvē sasaistīto cilvēku. Nāve un kapa akmens neaizkavēja Jēzu, un Viņš uz mūžību ir dzīvs un spējīgs novelt akmeņus no sirdīm un atbrīvot atpestītos ļaudis.

Droši vien vēl ilgi Turcijā un Sīrijā tiks meklēti zemestrīces upuri. Dienu pēc dienas glābēji noveļ akmeņus, zem kuŗiem miruši tūkstoši un vēl vairāki palikuši bez mājām. Vai Dievs varētu arī šajās tragēdijās sūtīt kādu eņģeli nosēsties uz akmeņa blakus viņiem? Tad arī viņi kā abas Marijas sadzirdētu kāda iedrošinājumu: “Nebīstieties!” Lūgšim par šīm zemēm un cilvēkiem!

Tagad jau iesācies klusais Ciešanu laiks. Ap mums ir tik daudzi cietēji, kuri gaida uz palīdzību un mūsu lūgšanām.

Sanāksim kopā dievkalpojamos, apsēdisimies blakus cits citam un pateiksimies Dievam par mūsu Pestītāju, par viņa ciešanām, bet arī cits citam vēstīsim – Viņš ir augšāmcēlies! Pārvarētas ir Viņa ciešanas, bet joprojām daudzu cilvēku ciešanas ir ap mums. Lūdzu, lai Dievs palīdz mums katram ieraudzīt to, kuŗam blakus apsēsties un dalīties ar prieka vēsti! Kristus nav kapā, akmens ir novelts, uz mūžību Viņš dzīvo, un mums ar dzīvot būs!

*Arch. Lauma Zušēvica*



Rīta lūgšana Zoom lietotnē, otrdienās un ceturdienās plkst. 9:00 no rīta,

Vakara lūgšana Zoom lietotnē: pirmdienās, trešdienās un piekdienās plkst. 7:00 vakarā.

Neformālas sarunas, Zoom lietotnē sestdienās plkst. 9:00 no rīta.

Informācija kā pievienoties Zoom sanāksmēm ir atrodama 19. lpp. Draudzes kontaktu informācijā.

# TALCINIEKI LATVIJAI

Mūsu draudze ir saņēmusi Svētku sveicienus un labus novēlējumus Jaunajam Gadam no Velku Biedrības un Cīravas draudzes, ar kurām mēs esam sastrādājušies vairākus gadus.

## Velku Biedrība.

No Velku Biedrības, kura rūpējas par bērniem ar speciālām vajadzībām un viņu vecākiem, saņēmām Svētku sveicienus un labus vēlējumus Jaunajam Gadam. Viņi arī rakstīja “Liels paldies par ziedojumu, kas paguvus jau iepriecināt ne vienu vien pateicīgu ģimeni.”

## Cīravas draudze.



*Cīravas draudzes svētdienas skolas bērni ar dāvanu saiņiņiem*

“Sveicināti visi sirsnīgie, draudzīgie cilvēki, kas sagādājāt mazajiem un lielajiem cīravnikiem daudz prieka un ļoti vajadzīgu un noderīgu lietu. Katrā no jums saņemtajā lietā mēs sajūtām mīlestību, atbalstu un no sirds priecājamies kā lielie, tā mazie cīravniki, par dāvanām, ko sarūpējāt visiem mums. . . Lūdzam izteikt mūsu milzīgo pateicību par katru lietiņu, par dāvanām bērniem un lielajiem, ko saņēmām no jums. Mēs visi kopā vēlam katram vienam Jūsu draudzē stipru veselību un mīlestību pret katru cilvēku. Vēlreiz liels paldies, šoreiz arī mutisks!

Patiesā cieņā,

Līga Grīnvalde, un visi Cīravas cilvēki- lieli un mazi.”

## Māras Rīteris Piemiņai

Sekojošām organizācijām tika nosūtīti ziedojumi no Milvoku draudzes no līdzekļiem kuri tika noziedoti Māras Rīteris piemiņai. Pateicība ir saņemta no:

### Ronald McDonald House Charities – Latvia

Miļš paldies Milvoku Latviešu Ev. Lut. Sv. Trīsvienības draudzes “Talcinieki Latvijai” grupai un it īpaši Ann Pham (Rīteris) un Michael Rīteris.

Vēlos pateikt lielu paldies, ka Jūsu organizācija pievienojas mūsu misijai nodrošināt tādu pakalpojumu pieejamību, kas tieši ietekmē bērnu veselību un labklājību Latvijā.

Ronald McDonald House Charities Latvija (RMHC Latvija) programma bērnu “Mobilais veselības aprūpes centrs” (MVAC – The Care Mobile) nodrošina bezmaksas medicīniskās konsultācijas bērniem līdz 18 gadu vecumam Latvijas reģionos. Mūsu komandā šobrīd ir 19 ārsti no 11 dažādām specialitātēm. MVAC Latvijā savu darbu uzsāka 2010. gada nogalē.

Šobrīd Latvijā darbojas viens bērnu MVAC un otrs MVAC, kas sniedz medicīnisko palīdzību Ukrainas iedzīvotājiem un darbojās kā mobilā aptieka uz vietas Ukrainā.

Milvoku Latviešu Ev. Lut. Sv. Trīsvienības draudzes ziedojuma līdzekļi tiks izmantoti bērnu MVAC darbības nodrošināšanai. Vienas nodrošinātās medicīniskās konsultācijas izmaksas sasniedz 40 EUR.

Vēlreiz paldies par atbalstu!

Ar cieņu, Guna Caune Executive Manager, RMHC Latvija

### **Centrs MARTA**

Centrā MARTA sniedz profesionālus sociālos, juridiskos, psiholoģiskos pakalpojumus vardarbībā un cilvēku tirdzniecībā cietušām pieaugušām personām, nodrošina palīdzību sievietēm un viņu bērniem, kuri atrodas ievainojamās dzīves situācijās.

Liels paldies, ka jums rūp un ka vēlaties atbalstīt Centra MARTA darbu. Tiešām liels paldies.

Iluta Lāce, Biedrības vadītāja

“... Liels paldies par ziedojumu.”

Dita Lāce Finanšu vadītāja

### **Latvijas Kustība par Neatkarīgu Dzīvi**

Man jāsaka vislielākais un sirsnīgākais paldies Jums par ziedojumu biedrībai "Latvijas Kustība par neatkarīgu dzīvi". Tas mums patiesi ļoti daudz nozīmē un mēs to ļoti, ļoti novērtējam!!! Es rīt Jums aizsūtīšu garāku aprakstu gan par biedrību, gan arī par mūsu lielo sapni, kam vācam līdzekļus - Grupu mājas izveidi jauniem cilvēkiem ar ļoti smagiem attīstības traucējumiem, lai viņi varētu dzīvot labu dzīvi sabiedrībā un viņiem nebūtu jānonāk nākotnē pansionātā, kad vecāki vairs nespēs par viņiem rūpēties.

Vēlreiz pateicoties par atbalstu, sirsnībā,

Inga Šķestere,

Biedrības "Latvijas Kustība par neatkarīgu dzīvi" Valdes priekšsēdētāja

### **Enģeļa Sirds**

Biedrība "Enģeļa sirds no sirds jums vēlas pateikties par dāsno ziedojumu Latvijas bērniem. Katrs ziedojums tuvina talantīgo bērnu sapņus. Mēs ticam, ka projekts "Spārno talantus" atnesīs Latvijai daudz veiksmes stāstus par piepildītiem sapņiem ar jauno cilvēku pateicību, ka viņu izvēlēta ceļa sākumā, vislielākā motivācija bija ticība un atbalsts no līdzcilvēkiem.

Patiesā cieņā un sirsnībā,

Biedrības Enģeļa Sirds vēstneses Ivanda Bite, Ieva Duļevska, Ginta Ose

### **Rīgas Jēzus Evāņģēliskās draudzes Diakonijas Nozare**

Rīgas Jēzus Ev. Lut. Draudzes diakonijas nozare izsaka Milvoku draudzei pateicību par ziedojumu. Šī summa tiks lietota pārtikas paku sagatavošanai lai Lieldienu laikā iepriecinātu mūsu draudzes seniorus.

Vēlot Dieva vadību un svētību Jūsu darbam,

Jolanta Cukure Jēzus draudzes diakonijas darba vadītāja

### **Kapseļu Ielas Bērnu Nams**

Kapseļu Ielas bērnu nams dalās ar aprakstiem un fotogrāfijām regulāri uz "Facebook" par notikumiem bērnu namā. Mūsu draudze turpina sniegt atbalstu bērniem kuri ir mūsu draudzes "paspārnē". Saņēmām e-pastu no Kapseļu Ielas bērnu nama: "Noteikti izsakām bērnu vārdā vislielāko paldies draudzes ļaudīm par ziedotajiem līdzekļiem, tādejādi Jūs visi piedalāties šo bērnu dzīvē". Bērni (vārdus nedrīkstam publicēt) "ir ļoti pateicīgi par sniegto iespēju apmeklēt terapijas, baseinu ārpus valsts apmaksātajām reizēm, kas sniedz ļoti lielu ieguvumu bērnu attīstībā.

"Ar lielu prieku gaidām pārsteigumu – šūpoles, kas būs jauks brīvā laika pavadīšanas papildinājums mūsu bērniem, kas savu ikdienu pavada ratiņos". *(Mūsu draudze piedalījās ar finansētu atbalstu šūpoļu projektam. M.S.)*

Februāra mēneša sākumā Talcinieki Latvijai noorganizēja dāvanu sainīšanu sūtīšanu Kapseļu Ielas bērnu nama darbiniekiem, Palīgā nāca Māc. Dace Skudiņa, Māc. Jānis Ginters, un Jolanta Cukures kundze, no Rīgas Jēzus draudzes Diakonijas centra. Dāvanu sainīšos bija preces no Rīmī veikala Rīgā – kafija un saldumi. Dāvanu sainīši tika nogādāti Kapseļu Ielas bērnu nama darbiniekiem kā sveicienu Sirsniņu Dienā no Milvoku draudzes.

*Maija Strēlnieks*

## Dūriens pie dūriena / Stitch by Stitch

Oktobrī Kristīna (Stāks) vadīja interesantu mākslas stundu šūšanas grupai. Šajā reizē viņa dalībniecēm mācīja kā audumu viegli apšpicēt un izdaiļot ar dažādām krāsām, lietojot trafaretus. Mūsu nodoms bija bērnu sedziņām pašām spēt sagatavot materiālu, jo veikalā ne vienmēr var atrast pareizo krāsu un musturu.

Pievienoju dažas fotogrāfijas, kas parāda grupas radošās idejas.



Pēdējā fotogrāfijā redzamas grupas dalībnieces ar vienu no saviem darbiņiem: Pirmā rindā no kreisās sēž Sigrīda, Tania Eddingsaas, Elsa Bukalders, Ērika. Otrā rindā kājās stāv: Kristīna, Inga, Inese, Līga, Dace un Natālija.



Janvārī aizsūtījām vienu paku Dr. Ramonai Irbei, kas strādā Kuldīgas slimnīcā pie jaundzimušajiem bērniņiem. Šoreiz sūtījām 11 siltas sedziņas un 1 Vitas Kākulis austu sedziņu. Paldies adītājām – Sandrai Bērziņš, Inesei Ezeriņš un Astrīdai Kaugars par 19 čibiņu pāriem un 24 cepurītēm.

Nosūtījām arī 7 "atraugu drēbītes" kuras uzšuvām, lietojot jūnija Kristīnas vadītājā mākslas klasē paštaisīto materiālu.

In October Kristina (Staks) Anderson presented an interesting creative arts class with the quilters. This time she showed us how to lightly spray our fabrics with various colors and how to enhance them with stencils. The idea again was to create our own fabrics to use in children's quilts because the fabric stores do not always sell the colors or designs that we need.

I have included several photographs to see the group's creative ideas!

The last foto shows the participants with one of their creations: seated from the left are Sigrīda, Tania Eddingsaas, Elsa Bukalders, Ērika. Standing in the second row are: Kristina, Inga, Inese, Līga, Dace and Natālija.

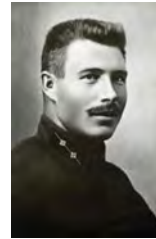
In January, we sent a package to Dr. Ramona Irbe who works in the newborn department in a hospital in Kuldīga, Latvia. This time we sent 11 baby quilts and 1 blanket that was woven by Vita Kakulis. Thank you to three knitters – Sandra Berzins, Inese Ezerins and Astrida Kaugars – for 19 baby booties and 24 hats. We also sent 7 burp cloths that were made using the material created in the June creative arts class with Kristina!



Bible Study, in English, meets every third Sunday of the month immediately after the English church service and fellowship time. People can come late or leave early as time permits. No question is inappropriate. Join us and see if you like it. Bibles are available to all during the study time.



## Daugavas Vanagu zīņas



**Sveicināti Vanadzēs un Vanagi, tautieši!**

**Svētdien, 5. martā**, Milvoku latviešu sabiedrība pulcēsies Milvoku Sv. Trīsvienības baznīcā lai godinātu Latvijas atbrīvošanas kara varoni, pulkvedi Oskaru Kalpaku, un mūsu 2. pasaules kara varoņus, Latvijas aizstāvētajus, leģionārus. Dievkalpojums būs apmeklējams klātienē kā arī tiešraidē. Laikā, kad pieaug Krievijas uzbrukuma draudi Baltijas valstīm, mums ir svarīgi godināt tos drosmīgos karavīrus, kuri pirms tik daudziem gadiem cīnījās par Latvijas neatkarību! Pēc dievkalpojuma baznīcas lejas telpās tiks piedāvātas vieglas pusdienas. Visi laipni lūgti piedalīties!

***On Sunday, March 5**, Milwaukee Latvians will gather at the Milwaukee Holy Trinity Church to honor the hero of the Latvian War of Liberation, Colonel Oskars Kalpaks, and our World War II heroes, defenders of Latvia's independence, the Legionnaires. The service will be held in person but will also be live-streamed. At a time where the menace of a Russian attack on the Baltic States is growing, it is important for us to pay homage to those brave soldiers who fought for Latvia's independence so many years ago! After the service a light lunch will be served in the lower level of the church. Everyone is welcome to participate!*

**Svētdien, 19. martā**, notiks gadskārtēja DV Milvoku apvienības biedru pilnsapulce.

Sapulce ir paredzēta svētdien, 19. martā, plkst. 12:00 (pēc Dievkalpojuma), baznīcas telpās.

Sapulce ievēlēs apvienības valdi uz nākošo gadu. Pašreizējie valdes locekļi ir: Andris Kursietis (apvienības priekšnieks), Ēriks Kākulis, Kaija Petrovska, Ivars Zušēvics, Lauris Rožkalns, Vincents Dindzāns, Ērika Blija, un Līga Strykowski. Revīzijas komisijā pašreiz kalpo Sandra Mednis, Silvija Hunt un Vitauts Beldavs.

Pilnsapulcē tiks lemts arī par apvienības pārstāvi DV ikgadējā delegātu sapulcē, kura ir paredzēta Indianapolisē, 21.-23. aprīlī.

Visi apvienības biedri un organizācijas atbalstītāji ir aicināti piedalīties.

***On Sunday, March 19**, the annual general meeting of the Milwaukee branch of the Latvian Welfare Association (Daugavas Vanagi - DV) will take place.*

*The meeting is scheduled for Sunday, March 19, at 12:00 (after the service), at the church. The meeting will elect the board of the association for the next year. The current members of the Board are: Andris Kursietis (head of the branch), Ēriks Kākulis, Kaija Petrovska, Ivars Zušēvics, Lauris Rožkalns, Vincents Din-*

*dzāns, Ērika Blija, and Līga Strykowski. Sandra Mednis, Silvija Hunt and Vitauts Beldavs currently serve on the Audit Committee.*

*The general meeting will also decide on the branch's representative at the annual delegate meeting of the DV in the USA, which is scheduled to take place in Indianapolis, 21<sup>st</sup> – 23<sup>rd</sup> April.*

*All members of the organization and supporters of the organization are invited to participate.*

**Atgādinājums apvienības gada biedriem:** ja Jūs vēl neesat samaksājuši Jūsu 2023. gada biedru maksu (\$21), lūdzam Jums to nokārtot drīzumā. Ir arī iespēja kļūt par DV mūža biedru par vienreizēju maksu \$210 apmērā. Čeki rakstāmi uz: Latvian Welfare Association of Milwaukee un nosūtāmi DV Milvoku apvienības kasierim: Ivars Zušēvics, 5438 Wild Rose Circle, Greendale, WI 53129

**Reminder for members of the Milwaukee branch of the DV:** If you have not yet paid your annual membership fee for 2023 (\$ 21), please remit payment soon. There is also the possibility of becoming a life member of the DV, for a one-time fee of \$210. Checks should be made to: Latvian Welfare Association of Milwaukee and sent to the DV Milwaukee treasurer: Ivars Zušēvics, 5438 Wild Rose Circle, Greendale, WI 53129

Daugavas Vanagi, sasauksimies!



vitéz Andris Kursietis  
DV ASV priekšnieks  
DV Milvoku apvienības priekšnieks

## *Worship Services in English*

**Services in English** take place every third Sunday of the month at the regular time, **10:00 AM**. For the next three months the dates will be **March 19, April 16, and May 21.-**

Worship services are streamed on-line on the church YouTube channel, [click here](#), and church Facebook page, [click here](#), or go to page 19 in the printed version to see the full addresses.

## Māc. Visvalža Rumpētera dienas grāmata

*Turpinājums no Visvalža Rumpētera dienas grāmatas, 1952.gada sākumā:*

Esmu noguris, esmu jauns, esmu viens. Manas jaunības dienas aizsteidzas, izsīkst kā asiņu straume smiltīs. Kam lai atdodu to nieka mīlestības siltumu, ko slimība un vientulība vēl nav nomākusi, kas veltīgi gruzd manās ievainotās krūtīs?

Četrās šaurās sienās mana jaunība nozied kā vientuļš zieds tuksnesī, ko neviena acs neredz, kas nevienam nav vajadzīgs.

Dienas aizslīd man garām kā steidzīgi nesakarīgi sapņi – es tiešām brīnos, kas ir šī dīvainā laika plūsma, ko sauc par dzīvi. Brižam liekas, ka es lasītu kādu skumju un muļķīgu pasaku, kuras varonis esmu es pats. Kaut kas ir pazaudēts, neizprotams, kaut kas ir neīsts. Kāpēc es atrodoš šai svešajā vietā dīvainu apstākļu un notikumu gūstā? Tas man nav saprotams. Mani pilda tikai nogurums un izbrīna. Vai es tiešām sapņotu, vai es būtu iegrimis bezjēdzīgā murgā? Kad es pamodīšos, kad no dvēseles atstāsies šī dīvainā pasaule, šī neizprotamā,



juceklīgā ainu spēle – dzīve?

Cilvēki tiekas viens ar otru aiz slēgtām dvēselēm kā mēmi dzīvnieki. Viņu sarunas varētu būt patiesākas, atklātākas uz dvēseles dzīvi, pārdzīvojumiem vērstas. Kāpēc lai mēs svaidītos ar nenozīmīgiem jokiem, niekiem, kad mēs sava drauga dvēselē un domās varētu atklāt neatrastus dārgumus, nesamaksājamas bagātības.

Patiesu mieru un prieku mēs saņemam no Dieva caur dvēseli. Miers sasniedzams ar skaidru, garīgu meditāciju. Dievam nekas nav neiespējams. Cik labi ir atdoties un norimt Dieva gādībā. Ne mūsu grēki ne garīgais kūtrums nebūs par šķērslī, ja Kristus mīlestība nāks pie mums. Ar sāpēm, ar pārbaudījumiem, ar visu, ko dzīve sniedz. Dievs mūs vilks pie sevis. Ja vien mūsu sirdīs būs patiesa lūgšanās pēc Dieva vadības, nekas mūs nevar šķirt no Viņa., jo caur Kristus mīlestību

mēs tiksīm vesti pa brīnumainiem un neizdibināmiem ceļiem pie mūžīgās dzīvības – Dieva.

Savas domas vērsiet uz augšu ne uz zemes lietām. (Kol.3:2)

Draudzes vēstis varat saņemt arī skaistā žurnāla formātā un iespiestas uz labu papīru. Paziņojiet, ja vēlaties draudzes vēstis saņemt arī šādā formātā. Mēs labprāt tās jums nosūtīsim.



Ar šī gada 19.februāri latviešu skoliņa  
atsāka darbību.

Skolas pārzine: Diāna McVey

Bērni tiek mīļi aicināti!



**NEW RATES!**

**Share Certificates**

**APY**

6-month:	<b>1.50%</b>
1-year:	<b>4.00%</b>
2-year:	<b>4.25%</b>
3-year:	<b>4.25%</b>

Check out all our rates at [www.wislat.com](http://www.wislat.com)

Please note that **ALL** rates are subject to change without notice. Please check for the latest rates with your Credit Union

**Wisconsin Latvian Credit Union 2023 Annual Meeting**

**SAVE THE DATE**

**Sunday, April 30, 2023**

details to follow

at Milwaukee Latvian Church after the service 1853 N 75th St, Wauwatosa, WI 53213

**Hours: 1 PM – 7 PM Tuesdays and Thursdays**

**Tel: 414-332-1744**

[info@wislat.com](mailto:info@wislat.com)





Fotogrāfija uzņemta Gaņezērā, vietā, ko abi mirušie aizgāja atbalstīja un mīlēja.

## Mūžībā aizsauktie

### Normunds Upīte

*dzimis 1934. gada 6. augustā*

*miris 2022. gada 18. novembrī*

Normunds Upīte mūžībā aizgāja īsi pirms iepriekšējo Vēstu izdošanas, tādēļ spējām viņa aiziešanu pieminēt tikai dažos vārdos. Šajā Vēstu izdevuma izsakām visdziļāko līdzjutību Inārai, kuŗa bija mūsu uzticīgā draudzes locekļa Normunda dzīves līdzceļotāja, sieva un mūža draugs. Tik daudz kopā piedzīvots un redzēts. Dievs viņus svētīja ar meitām Aiju, Viju un Intu. Kristus dziedinošais miers un daudzās atmiņas lai viņas stiprina līdz ar viņu vīriem Christian, Glenn un Frank. Normunds Upīte bija ārkārtīgi lepns par viņām un mazbērniem Charles, Aleksandru un Andri. Viņš sevišķi priecājās par meitu un mazbērnu panākumiem latviešu un amerikāņu sabiedrībā. Viņš pats dienēja ASV armijā. Sēro un Normundu piemin lūgšanās viņa brālis Viesturs ar ģimeni, piederīgie, draugi, korporācijas 'Patria' locekļi tuvumā un tālumā. Normunda humors, ģimenes mīlestība, fotogrāfa spējas, prieks par dabu, rūpes par dzīvniekiem, uzticīgā piederība draudzei atklāja viņa labo sirdi. Viņš draudzē liecināja par savu labo Draugu Jēzu Kristu.

Kristus miers lai pilda visu sērotāju sirdis ticībā, cerībā un mīlestībā. Ticam, viņa Drauga vadībā Normunds ieejot viņam sagatavotā vietā arvien raksturīgi smaidīja.

### Uldis Inveiss

*dzimis 1928. gada 25. oktobrī*

*miris 2023. gada 10. februārī*

Pēc gaŗa mūŗa gāŗiena, savā mājā mira Uldis Inveiss. Pirms viņa 2019. gadā mira Anna, viņa sieva, kuŗu viņš ik dienas ar pateicību pieminēja. Dievs viņus svētīja ar dēliem Māri un Andri. Lielāko dzīves posmu viņš pavadīja mācot tautsaimniecību Karola 'Carroll College' kā profesors. Viņš bija padomu devējs daudziem jauniem studentiem, jo sevišķi savā korporācijā, Fraternitas Imantica. Viņš visu mūŗu bija liels sportists, abi dēli devās viņa pēdās, un viņam bija sevišķs prieks par viņu un mīļoto mazbērnu panākumiem gan iegūstot augstāko izglītību, gan tik veiksmīgi sportojot. Gaŗezera volejbola sacīkstēs daudzus gadus ar Anna priekā atbalstīja savējos/ Draudzē viņš kalpoja gan padomē, gan vadot revīzijas komiteju ilgus gadus. Viņu ar pateicību un mīlestību piemin dēls Māris un Silvija; dēls Andris ar Kellie, un Ulda mīļotie mazbērni Nora, Aleksis, Alda un Ārija. Izsakām viņiem visdziļāko līdzjutību, kā arī brāļim Jānim un viņa ģimenei, draudzei un korporācijai, draugiem. Lai viegļas smiltis viņam, kas Latviju arvien nesa savā sirdī.

## Ziedojumi / Donations

**ARMĪNA MUIŽNIEKA PIEMINAI:** Guna Asons; Māra Bekmanis; Pārsla Burns; Inese Culver; Nora Hirth; Jautrais Pāris deju grupa; Pēteris Kainašs; John & Rūta Kalniņš; Oswald Lauzums; Eduards & Kaija Petrovskis; Māra Zeps; Denise Zvērs  
**KOPĀ \$895.**

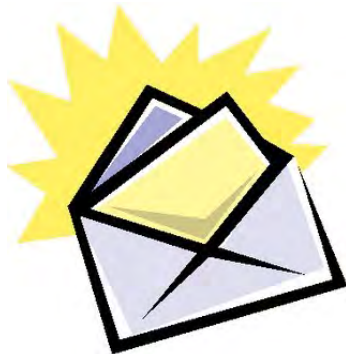
**MILDAS KALVES PIEMINAI:** Miķelis & Tija Abuls; Richard & Laura Arnold; Thomas & Lynn Bartos; Māra & Vitauts Beldavs; Sandra Brennere-Bērziņš; Aija Burgelis & family; Pēteris Burgelis; Nora & Vince Hirth; Silvija Hunt; Sonja & Māris Jansons; Michael Kay; Kenny Keske; Brad Krause; Ēriks & Ināra Krūmiņš; Sandra Mednis; Jim & Rūta Mudlaff; Eduards & Kaija Petrovskis; Ingrīda Seraphim; Dainis & Daina Sīka; Ivars & Nijole Spalis; Jānis & Sigrīda Stāks; Maija & Vilnis Strēlnieks (Talciniekiem); Līga Strykowski; Ināra & Normunds Upīte; Dave & Monika Veldre; Aina Venta; Elizabeth Zembrowski; Ivars & Lauma Zušēvics; dažādi naudā **KOPĀ \$1841.**

Čekus lūdzu rakstīt / please make donation checks out to: „Latvian Holy Trinity Church” un sūtīt vai nu uz baznīcas adresi, vai: 4184 N Bartlett Ave., Shorewood, WI 53211

(nelietot kredītsabiedrības adresi, LŪDZU!!!)

Miļš paldies! Thank you!  
Draudzes vardā,  
Sandra Mednis  
Kasiere / Treasurer

## Jauna Adrese? Cits Ē-pasts?



*Adrešu maiņas (pasta un e-pasta) lūdzu paziņot draudzes biedrīnei Tijai Abulai, [tabuls@att.net](mailto:tabuls@att.net) vai 262 366 6865*

*Tija uztur draudzes databāzi. Paldies!*

*Any address - postal or email - changes should be forwarded to Tia Abuls, at above email or phone. Tia maintains our congregation's database called ChurchWindows. Thank you!*



Wisconsin Latvian community phone books for sale—  
\$10. Can be purchased at the Latvian Lutheran Church ,  
in the fireplace room, or at the Wisconsin LatvianCredit  
Union office.

## Draudzes kontaktu informācija



Milvoku Latviešu Ev. Lut. Sv. Trīsvienības Draudze  
1853 N. 75th Street, Milwaukee WI 53213  
Latvian Ev. Luth. Holy Trinity Church in Milwaukee  
Tel.: (414) 258-8070



**Mācītājs – Pastor**  
Jānis Ginters  
Tel.: (260) 797-5695



**Priekšnieks – President**  
Andrejs Junge  
Tel: (414) - 416-6157

<b>Draudzes web-lapa</b>	<a href="http://www.milwaukeedraudze.org">www.milwaukeedraudze.org</a>
<b>Draudzes facebook</b>	<a href="https://www.facebook.com/milwaukeedraudze/">https://www.facebook.com/milwaukeedraudze/</a>
<b>Draudzes youtube</b>	<a href="https://www.youtube.com/channel/UC6N7J6vfCHsf6P2k6YKanuA">https://www.youtube.com/channel/UC6N7J6vfCHsf6P2k6YKanuA</a>
<b>Zoom</b>  *Zoom ID un password var tikt mainīti tādā gadījumā, ja kādi “nelūgti viesi” sāktu pieslēgties, lai traucētu	<a href="https://us02web.zoom.us/j/5372045637?pwd=bEtKUmxBQlc1Y1lwTTdxZnMwVVd4UT092045637?pwd=bEtKUmxBQlc1Y1lwTTdxZnMwVVd4UT09">https://us02web.zoom.us/j/5372045637?pwd=bEtKUmxBQlc1Y1lwTTdxZnMwVVd4UT092045637?pwd=bEtKUmxBQlc1Y1lwTTdxZnMwVVd4UT09</a>  Meeting ID: 537 204 5637 Password: 244068 Telefona numuri pieejai: +1 301 715 8592 US (Germantown) +1 312 626 6799 US (Chicago)
<b>LELBA</b>	<a href="http://LELBA.org">LELBA.org</a>
<b>LELBPasaulē</b>	<a href="http://LELBPasaulē.lv">LELBPasaulē.lv</a>

### „Vienoti lūgšanās”

Vienosimies kopā ar LELBP garīdzniekiem un lajiem lūgšanās un sarunās par lūgšanu  
Katru otro ceturtdienu plkst.11.00

Zoom saite: <https://us02web.zoom.us/j/84998383851>

**Nākošajām Vēstīm domātos materiālus lūdzu atsūtiet draudzes mācītājam  
Jānim Ginteram līdz 2023. gada 15. maijam uz: [janis.ginters@gmail.com](mailto:janis.ginters@gmail.com)**

## DIEVKALPOJUMI UN CITI NOTIKUMI CHURCH AND OTHER EVENTS

L - Latvian language spoken    E - English Language spoken

### MARTS / MARCH

- Mar. 2 Thurs. 11:00 am. Pensionāru apvienības saiets . Pensioner Association meeting. L & E
- Mar. 5 Sun. 10:00 am. Gavēņa laika otrā svētdiena. Pulkveža Kalpaka dienas dievkalpojums. Second Sunday in Lent. Worship service. L
- Mar. 7 Tue. 7:00 pm. Padomes sēde. Church Board meeting. L
- Mar. 9 Thurs. 1:00 pm. Tematiskā Bībeles stunda. L
- Mar. 12 Sun. 10:00 am. Gavēņu laika trešā svētdiena. Dievkalpojums. Third Sunday in Lent. Worship service. **Day light savings time begins.** L
- Mar. 19 Sun. 10:00 am. Gavēņa laika ceturtdā svētdiena. Dievkalpojums, seko Bībeles pārrunas. Fourth Sunday in Lent. Worship service, followed by Bible Study. E  
12.00pm Daugavas Vanagu Milvoku apvienības pilnsapulce  
1.00 pm. Dāmu komitejas organizētā gleznošanas studija. Painting event. 1442 Underwood Ave E
- Mar. 23 Thurs. 1:00 pm. Tematiskā Bībeles stunda. L
- Mar. 25 Sat. ALA valdes sēde.  
5.00pm—8.00pm Sadraudzība un izstādes atklāšana – Latvian Dance: Heart & Soul. A photo art exhibition of Guntis Lauzums
- Mar. 26 Sun. 10:00 am. Gavēņa laika piektā svētdiena. Dievkalpojums. Fifth Sunday in Lent. Worship service. L

### APRĪLIS / APRIL

- Apr 2 Sun. 10:00 am Pūpolu svētdiena. Dievkalpojums. Palm Sunday. Worship service. L
- Apr. 4 Tue 7:00 pm. Padomes sēde. Church Board meeting. L
- Apr. 6 Thurs. 11:00 am Pensionāru apvienības saiets . Pensioner Association meeting. L and E  
Thurs. 7:00 pm. Zaļā Ceturdiena, dievkalpojums. Maundy Thursday service. L and E
- Apr. 7 Fri. 3:00 pm Lielā Piektdiena. Dievkalpojums. Good Friday. Worship service. L
- Apr. 8 Sat. 8:00 pm Lieldienu nakts dievkalpojums. Easter Eve night worship service
- Apr. 9 Sun. 8:00 am and 11:00 am Lieldienu dievkalpojumi, Easter Sunday Worship service. L and E  
Dāmu komitejas rīkotās brokastis starp dievkalpojumiem \ Breakfast between the services
- Apr. 16 Sun. 10:00am Baltās svētdienas dievkalpojums, seko Bībeles pārrunas. Worship service, followed by Bible Study. E
- Apr. 23 Sun. 10:00 am Lieldienu laika trešās svētdienas dievkalpojums. Worship service. L
- Apr. 27 Thurs. 1:00 pm. Tematiskā Bībeles stunda. L
- Apr. 30 Sun. 10:00 am Lieldienu laika ceturtdās svētdienas dievkalpojums. Worship service. L  
Pēc dievkalpojuma Wisconsin Latvian Credit Union 2023 Annual Meeting L & E

### MAIJS / MAY

- May 2 Tue 7:00 pm Padomes sēde. Church Board meeting. L
- May 4 Thurs. 11:00 Pensionāru apvienības saiets . Pensioner Association meeting. L & E
- May 7 Sun. 10:00 Lieldienu laika piektās svētdienas dievkalpojums. Mātes diena. Worship service. L
- May 11 Thurs. 1:00 pm. Tematiskā Bībeles stunda. L
- May 14 Sun. 10:00 am Ģimenes dienas dievkalpojums. Mother's Day worship service. L
- May 21 Sun 10:00 am Dievkalpojums, seko Bībeles pārrunas. Worship service, followed by Bible Study. E
- May 25 Thurs. 1:00 pm. Tematiskā Bībeles stunda. L
- May 28 Sun 10:00 am Vasarsvētku dievkalpojums. Pentecost worship service. L

### JŪNIJS / JUNE

- Jun. 1 Thurs. 11.00am Pensionāru apvienības pikniks . Pensioner Association picnic. L & E
- Jun. 4 Sun. 10:00 am Trīsvienības svētku dievkalpojums. The Trinity Sunday service service. Draudzes pikniks pēc dievkalpojuma. L
- Jun. 6 Tue. 7:00 pm Padomes sēde. Church Board meeting. L
- Jun. 11 Sun. 10:00 am Dievkalpojums. Worship service. L
- Jun. 14 Wed. 6:00 pm Aizvesto piemiņas svētbrīdis L
- Jun. 18 Sun. 10:00 am Dievkalpojums. Worship service. E